

Lucemburk 22. června 2021
(OR. en)

9850/21

SUSTDEV 82	ENER 284
ONU 57	COHOM 99
DEVGEN 125	JEUN 63
ENV 433	EDUC 232
RELEX 567	COMER 60
AG 53	WTO 156
AGRI 280	CULT 39
TRANS 400	COHAFA 57

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	22. června 2021
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9600/21 + ADD 1
Předmět:	Komplexní přístup k urychlení provádění Agendy OSN pro udržitelný rozvoj 2030 – obnova k lepšímu po krizi COVID-19 – závěry Rady (22. června 2021)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o komplexním přístupu k urychlení provádění Agendy OSN pro udržitelný rozvoj 2030 – obnova k lepšímu po krizi COVID-19 ve znění přijatém Radou na jejím 3805. zasedání, jež se konalo dne 22. června 2021.

**Komplexní přístup k urychlení provádění Agendy OSN pro udržitelný rozvoj 2030 –
obnova k lepšímu po krizi COVID-19**

Závěry Rady

RADA EVROPSKÉ UNIE

1. *OPĚTOVNĚ POTVRZUJE*, že Evropská unie (EU) a její členské státy pevně podporují Agendu pro udržitelný rozvoj 2030 (dále jen „Agenda 2030“) a její cíle udržitelného rozvoje, jimiž se i nadále řídí opatření přijatá EU a jejími členskými státy na vnitřní i vnější úrovni s cílem zajistit obnovu k lepšímu. *PŘIPOMÍNÁ* své závěry z června 2017, dubna 2019 a prosince 2019, jakož i závěry Evropské rady z října 2018 a *ZNOVU POTVRZUJE* závazky, které jsou v nich uvedeny.
2. *PŘIPOMÍNÁ*, že EU je založena na hodnotách úcty k lidské důstojnosti, svobody, demokracie, rovnosti, právního státu a dodržování lidských práv. EU a její členské státy budou jako prioritu ve všech oblastech činnosti prosazovat plné požívání lidských práv ze strany žen a dívek, genderovou rovnost a posílení postavení žen a dívek. Rovněž *PŘIPOMÍNÁ*, že EU je odhodlána prosazovat přístup založený na lidských právech zahrnující všechna lidská práva, ať už se jedná o práva občanská, politická, hospodářská, sociální, či kulturní, jakožto východisko všech iniciativ souvisejících s cíli udržitelného rozvoje. Dále *UZNÁVÁ*, že je důležité se zaměřit na transformativní vzdělávání na všech úrovních, které má klíčový význam pro posílení postavení občanů, aby mohli přispět k dosažení těchto cílů.

3. *UZNÁVÁ*, že pandemie COVID-19 ohrožuje pokrok v plnění cílů udržitelného rozvoje a způsobila částečně zvrat v pokroku, jehož bylo dosaženo v rámci EU i na celém světě. *ZDŮRAZŇUJE*, že pandemie a její socioekonomické důsledky mají nepřiměřený dopad na ženy a dívky, včetně zvýšené míry genderově podmíněného násilí, mimo jiné i domácího násilí a přerušení přístupu ke službám zdravotní péče v oblasti sexuálního a reprodukčního zdraví, což vyžaduje globální a ambiciózní reakci. EU je i nadále odhodlána prosazovat, chránit a naplňovat všechna lidská práva a usilovat o úplné a účinné provádění Pekingské akční platformy a akčního programu Mezinárodní konference o populaci a rozvoji, jakož i výsledků jejich hodnotících konferencí a v této souvislosti se bude nadále zasazovat o sexuální a reprodukční zdraví a práva. S ohledem na výše uvedené EU znovu potvrzuje, že je odhodlána prosazovat, chránit a naplňovat právo každého jednotlivce mít plně pod kontrolou záležitosti související s jeho sexualitou a sexuálním a reprodukčním zdravím a právo o nich svobodně a odpovědně rozhodovat, a to bez diskriminace, nátlaku a násilí. EU dále zdůrazňuje, že je zapotřebí všeobecný přístup ke kvalitním a cenově dostupným komplexním informacím o sexuálním a reprodukčním zdraví, možnostem vzdělávání, včetně komplexní sexuální výchovy, jakož i službám zdravotní péče. *ZDŮRAZŇUJE*, že Agendou 2030 je stanoven společný plán pro zajištění udržitelného oživení, které je spravedlivé, inkluzivní, sociálně spravedlivé, odolné a ekologické. *ZDŮRAZŇUJE*, že její provedení má pro náš svět zásadní význam, má-li být po pandemii zajištěna prosperující budoucnost pro všechny a pokojný a bezpečný život pro dnešní generace i generace budoucí a současně respektovány meze naší planety, a to prosazováním demokracie, právního státu, lidských práv a genderové rovnosti, ochranou klimatu a životního prostředí, budováním moderních, dynamických a inkluzivních ekonomik, zlepšováním životních a pracovních podmínek a snižováním nerovností s tím, že nikdo nezůstane opomenut.

4. *ZDŮRAŽŇUJE*, že vzhledem k výzvám spojeným s krizí COVID-19 již není možností volby, nýbrž nutností urychlit inovativní a rozhodná společná opatření a sladit investice v zájmu dosažení cílů udržitelného rozvoje, a to provedením naléhavých strukturálních reforem a vybudováním lepších a ekologičtějších společností, aby bylo možné účinně řešit základní příčiny zoonotických chorob i jiných otřesů a budoucích krizí. V tomto ohledu *VÍTÁ* skutečnost, že se činnost Komise bude i nadále řídit Agendou 2030 a jejími sedmnácti cíli udržitelného rozvoje, a to na vnitřní i vnější úrovni, jakož i dalšími mnohostrannými dohodami a nástroji, včetně Pařížské dohody o změně klimatu, akčního programu z Addis Abeby, sendajského rámce pro snižování rizika katastrof a Úmluvy o biologické rozmanitosti.
5. *UZNÁVÁ*, že je naléhavě třeba urychlit opatření na všech úrovních a ze strany všem zúčastněných aktérů s cílem naplnit vizi a dosáhnout cílů Agendy 2030, přičemž je třeba mít na paměti, že cíle udržitelného rozvoje jsou integrované a nedělitelné povahy. V této souvislosti *BERE NA VĚDOMÍ* příležitost, již v roce 2021 poskytla mezinárodní agenda v rámci konference OSN o změně klimatu (COP26), konference OSN o biologické rozmanitosti (COP15) a summit OSN o potravinových systémech, jakož i ministerská zasedání a summit skupiny G20, zaměřené mimo jiné na celosvětové zdraví, s cílem posílit a urychlit integrovaným způsobem společné provádění Agendy 2030.

Posílení dialogu mezi Radou a Komisí se společným cílem dosáhnout dalšího pokroku v provádění cílů udržitelného rozvoje

6. Znovu *POTVRZUJE*, že EU a její členské státy pevně podporují Desetiletí opatření OSN v zájmu zdárného provedení Agendy 2030, a *JE SI VĚDOMA* potřeby dosáhnout dalšího pokroku, pokud jde o integrovaný, strategický, ambiciózní a komplexní přístup EU k provádění cílů udržitelného rozvoje.

7. V tomto ohledu *VÍTÁ* pracovní dokument útvarů Komise s názvem „Plnění cílů OSN v oblasti udržitelného rozvoje – komplexní přístup“ (*Delivering on the UN's Sustainable Development Goals – A comprehensive approach*). *VÍTÁ* závazek Komise: – začlenit příslušné cíle udržitelného rozvoje do evropského semestru, víceletého finančního rámce a nástroje na podporu oživení „Next Generation EU“;
- zohledňovat cíle udržitelného rozvoje ve svých návrzích a při provádění politik a nástrojů EU, mimo jiné začleněním cílů udržitelného rozvoje do nástrojů pro zlepšování právní úpravy; – zajistit soudržnost politik ve prospěch udržitelného rozvoje; – zajistit výraznou angažovanost EU ve světě na podporu mezinárodních partnerství v zájmu dosažení Agendy 2030 a cílů udržitelného rozvoje;
 - podporovat angažovanost občanské společnosti, soukromého sektoru a dalších zúčastněných stran a
 - účinným způsobem pravidelně monitorovat své vnitřní a vnější činnosti a podávat o nich zprávy.
8. *JE SI VĚDOMA*, že je třeba se zaměřit na konkrétní operativní opatření na všech úrovních s cílem urychlit provádění Agendy 2030 a jejích cílů udržitelného rozvoje prostřednictvím konkrétních cílů, opatření a harmonogramů, které jsou a budou i nadále stanovovány zejména v rámci odvětvových politik, přičemž zdůrazňuje, že je důležité účinným a soudržným způsobem sladit provádění hlavních cílů s příslušnými cíli udržitelného rozvoje.
9. *VYZÝVÁ* Komisi, aby navrhla konkrétní opatření k provádění cílů udržitelného rozvoje na základě pracovního dokumentu útvarů Komise a souběžně s plněním hlavních cílů předložených předsedkyní Komise – jimž jsou Zelená dohoda pro Evropu, hospodářství ve prospěch lidí, Evropa připravená na digitální věk, podpora evropského způsobu života, silnější Evropa ve světě a nový impuls pro evropskou demokracii – a s ročními pracovními programy Komise.
10. *VYZÝVÁ* Komisi, aby se zapojila do pravidelného strukturovaného dialogu s Radou v kontextu interinstitucionální dohody o zdokonalení tvorby právních předpisů s cílem dále prosazovat integrovaný, strategický, ambiciózní a komplexní přístup k provádění cílů udržitelného rozvoje, zabývat se obecnými průřezovými otázkami, které souvisejí s prováděním Agendy 2030, integrovaným a soudržným způsobem hodnotit pokrok dosažený při provádění cílů udržitelného rozvoje na úrovni EU a v příslušných případech jednat o strategických směrech.

11. *VYZÝVÁ* k tomu, aby se pravidelný dialog konal jak před přijetím ročního pracovního programu Komise na základě poslední zprávy Eurostatu, tak i po přijetí pracovního programu, a to na základě souhrnu posouzení Komise týkajícího se provádění cílů udržitelného rozvoje, obsaženého v pracovním programu, s ohledem na společné prohlášení o ročních legislativních prioritách.
12. *ŽÁDÁ* Komisi, aby v souvislosti s víceletým plánováním pravidelně vytvářela přehled nejdůležitějších stávajících cílů, konkrétních opatření a harmonogramů v klíčových transformačních politikách a posuzovala je ve spojení se zprávami Eurostatu. Při tomto posuzování by měl být shrnut pokrok dosažený v souvislosti s konkrétními iniciativami Komise při provádění Agendy 2030, včetně jejich dopadu a potenciálních výzev, které mohou zahrnovat vedlejší účinky, synergie a kompromisy, jakož i možná rizika, jež je případně třeba zmírnit, a v případě potřeby návrhy na dodatečná nebo nápravná opatření. Posouzení by mělo být písemně předloženo Radě předtím, než jsou v polovině období vyhodnoceny společné závěry všech tří orgánů o víceletých programech, a před koncem volebního období, aby mohla příští jmenovaná Komise připravit svůj program.
13. *ZAVAZUJE SE*, že v rámci uvedeného pravidelného dialogu přezkoumá pokrok v provádění Agendy 2030 na úrovni EU. *JE SI VĚDOMA*, že je důležité lépe zohledňovat a začleňovat cíle udržitelného rozvoje konzistentním a soudržným způsobem v rámci veškerých jejích činností napříč politickými odvětvími, a *ZAVAZUJE SE*, že v tomto smyslu zintenzivní své úsilí.
14. *BERE NA VĚDOMÍ* řídicí strukturu pro cíle udržitelného rozvoje v rámci Komise a *VYZÝVÁ* Komisi, aby v tomto ohledu objasnila, jak je zajištěna horizontální soudržnost mezi příslušnými povinnostmi komisařů v oblasti cílů udržitelného rozvoje, jakož i účinná koordinace mezi útvary Komise a ESVČ. Dále Komisi *VYBÍZÍ*, aby nadále podporovala soudržné a transformační politiky tím, že svůj přístup mezirezortní přístup rozvine v přístup celospolečenský.

Prioritní oblasti v zájmu lepšího provádění cílů udržitelného rozvoje

15. *BERE NA VĚDOMÍ* jednotlivé strategie a akční plány, které Komise dosud přijala s cílem řešit výzvy v konkrétních oblastech politiky a přispět k provádění cílů udržitelného rozvoje. *ZDŮRAZŇUJE*, že je třeba je provádět bezodkladně a současně respektovat pravomoci členských států.
16. *PŘIPOMÍNÁ*, že provádění cílů udržitelného rozvoje je sdílenou odpovědností, která vyžaduje opatření na celostátní, nižší než celostátní a místní úrovni, a *NALÉHAVĚ VYZÝVÁ* členské státy, aby zvýšily úroveň ambicí v rámci své vnitrostátní reakce na provádění Agendy 2030 tím, že urychlí její zohlednění ve vnitrostátních plánovacích nástrojích, politikách, strategiích, včetně vnitrostátních strategií udržitelného rozvoje, a případně ve finančních rámcích.
17. *VÍTÁ* závazek Komise zajistit soudržnost politik ve prospěch udržitelného rozvoje jako ústřední součást integrovaného, strategického, ambiciózního a komplexního přístupu k provádění Agendy 2030. Dále *PŘIPOMÍNÁ* skutečnost, že systém Evropské komise pro zdokonalení tvorby právních předpisů přispívá k soudržnosti politik ve prospěch udržitelného rozvoje tím, že identifikuje a posuzuje synergie a kompromisy, jakož i vedlejší účinky pro partnerské země, aby bylo možné se jimi zabývat. *VÍTÁ* cíl sdělení Komise s názvem „Zlepšování právní úpravy: společně v zájmu lepší tvorby právních předpisů“, v němž se navrhuje řada zlepšení zohledňujících cíle udržitelného rozvoje, která by pomohla zajistit, aby každý legislativní návrh přispíval k Agendě 2030, včetně určení příslušných cílů udržitelného rozvoje u každého návrhu a posouzení toho, jak daná iniciativa podpoří jejich dosažení. *UZNÁVÁ* v tomto ohledu význam čtyř nástrojů změny – řízení; ekonomiky a financí; individuálních a kolektivních opatření a vědy a technologií – jakožto faktorů, které mají zásadní význam pro dosažení cílů udržitelného rozvoje soudržným způsobem.

18. *PŘIPOMÍNÁ* začlenění příslušných cílů udržitelného rozvoje do evropského semestru s tím, že do zpráv o jednotlivých zemích byla zahrnuta kapitola o environmentální udržitelnosti a byla vytvořena zvláštní příloha, která obsahuje informace o výkonnosti členských států v oblasti cílů udržitelného rozvoje. *VYZÝVÁ* Komisi, aby lépe vyjasnila, jakým způsobem mají členské státy podávat zprávy o příslušných cílech udržitelného rozvoje v rámci evropského semestru a Nástroje pro oživení a odolnost, a aby členským státům poskytovala podporu zaměřenou na snížení administrativní zátěže. *ZDŮRAZŇUJE*, že evropský semestr by měl být i nadále zaměřen na koordinaci hospodářských a fiskálních politik a politik zaměstnanosti, aby mohly být identifikovány hlavní výzvy v oblasti strukturální politiky a bylo možné monitorovat provádění reforem. V rámci jejího mandátu to rovněž zahrnuje sledování pokroku v plnění příslušných cílů udržitelného rozvoje, jakož i usměrňování postupu Unie a členských států při řešení výzev spojených s udržitelným oživením a ekologickou a digitální transformací. V tomto ohledu *UZNÁVÁ*, že ačkoli jednou z priorit je krátkodobé oživení, je důležité, aby byly v rámci evropského semestru v budoucnu zachovány takové příslušné závazky a cíle, které přispívají k dlouhodobé odolnosti a stabilitě.
19. *VÍTÁ* skutečnost, že cílem Nástroje pro oživení a odolnost je vytvořit udržitelnější, odolnější a spravedlivější Evropu prostřednictvím reforem a veřejných investic v reakci na výzvy identifikované v rámci evropského semestru, a to i pokud jde o cíle udržitelného rozvoje. Dále *VÍTÁ* skutečnost, že národní plány pro oživení a odolnost budou zahrnovat oblasti politiky důležité z evropského hlediska, které jsou členěny do šesti pilířů, jež zahrnují několik cílů udržitelného rozvoje. Na základě zpráv členských států v rámci evropského semestru *VYZÝVÁ* Komisi, aby se při monitorování provádění národních plánů pro oživení a odolnost zabývala tím, jak mohou tyto plány fakticky lépe přispět k provádění příslušných cílů udržitelného rozvoje.

20. *UZNÁVÁ* rozpočet Unie včetně programových prohlášení jako účinný nástroj na podporu pokroku v plnění cílů udržitelného rozvoje a úsilí Komise o posouzení toho, jak mohou rozpočtové politiky zahrnuté do víceletého finančního rámce podpořit provádění Agendy 2030 na vnitřní i vnější úrovni. *PŘIPOMÍNÁ*, že Komise má vypracovávat výroční zprávy, které budou přiloženy k souhrnnému rozpočtu Unie, včetně výročních zpráv o provádění cílů udržitelného rozvoje ve všech příslušných programech Unie financovaných z víceletého finančního rámce na období 2021–2027. V tomto ohledu *VYBÍZÍ* Komisi, aby dále rozvíjela soudržnou metodiku sledování výdajů v oblasti cílů udržitelného rozvoje, která bude odrážet průřezovou povahu cílů udržitelného rozvoje a souběžné přispívání programů k různým cílům udržitelného rozvoje, aby prozkoumala, jak víceletý finanční rámec, Nástroj pro oživení a odolnost a evropský rámec pro ekologické sestavování rozpočtu přispívají k dosažení cílů udržitelného rozvoje. To by mělo být prováděno s ohledem na zásadu „významně nepoškozovat“ ve smyslu nařízení EU o taxonomii, jakož i na zásadu „nikoho neopomíjet“.
21. *VÍTÁ* vydání zprávy Eurostatu z roku 2020 o monitorování stavu a pokroku v plnění cílů udržitelného rozvoje v kontextu EU a užší vazbu mezi vydáním z roku 2020 a evropským semestrem, a to díky kapitole o pokroku členských států EU v plnění cílů udržitelného rozvoje.
22. *VÍTÁ* pokrok, jehož bylo dosaženo v souvislosti s několika cíli, avšak *KONSTATUJE*, že pokrok u některých cílů byl rychlejší než u jiných, a *VYJADŘUJE* znepokojení nad tím, že některé konkrétní oblasti se od stanovených cílů vzdalují. *VYZÝVÁ* Komisi, aby v této souvislosti a s ohledem na vnitrostátní podmínky a zásadu subsidiarity přijala opatření k řešení v oblastech, v nichž je třeba vyvíjet další úsilí, včetně zlepšení údajů a monitorování v případě osob, které čelí marginalizaci a vyloučení. Rovněž *ZDŮRAZŇUJE* význam dalších souborů ukazatelů jako doplňku k údajům Eurostatu a jeho monitorování pokroku v plnění cílů udržitelného rozvoje. Dále *ZDŮRAZŇUJE*, že je důležité zlepšit zdroje údajů a jejich včasnost a výběr ukazatelů pro zajištění dostupnosti přiměřených, měřitelných, rozčleněných a dostatečných údajů a vědeckého přístupu, aby se předešlo závažným nedostatkům a možné nesprávné interpretaci dosaženého pokroku.

23. *VÍTÁ* práci, kterou vykonává Eurostat, pokud jde o vypracovávání jeho zprávy o monitorování cílů udržitelného rozvoje a průběžný přezkum a zdokonalování souboru ukazatelů EU pro cíle udržitelného rozvoje, který se používá ke sledování pokroku v plnění cílů udržitelného rozvoje v kontextu EU, a to s ohledem na kontext a údaje specifické pro jednotlivé země, včetně rozčlenění údajů až na nižší než celostátní úroveň, údajů jiných orgánů a institucí EU, globálních ukazatelů týkajících se cílů udržitelného rozvoje dohodnutých na úrovni OSN a práce prováděné jinými relevantními mezinárodními organizacemi a institucemi. *VYZÝVÁ* k výběru ukazatelů s cílem zvážit dostupnost přiměřených statistických údajů, které umožní komplexní posouzení pokroku v plnění všech cílů na vnitrostátní úrovni i na úrovni EU. Rovněž *VYZÝVÁ* k tomu, aby byly do výběru ukazatelů z tematického hlediska zapojeny členské státy, mimo jiné prostřednictvím příslušných výborů, jako je skupina pro ukazatele při Výboru pro zaměstnanost a podskupina pro ukazatele při Výboru pro sociální ochranu.
24. *BERE NA VĚDOMÍ*, že cílem přezkumu v roce 2021 je upravit soubor ukazatelů EU pro cíle udržitelného rozvoje pro účely Zelené dohody Komise a dalších nedávných či připravovaných návrhů. *ZDŮRAŽŇUJE*, že je třeba dále zdokonalovat a používat ukazatele týkající se vedlejších účinků, které EU vytváří po celém světě, a *VÍTÁ* skutečnost, že vydání zprávy EU o monitorování cílů udržitelného rozvoje bude v roce 2021 zahrnovat oddíl o účincích pandemie COVID-19, jakož i podrobnější informace o vedlejších účincích a ukazatelích nedostatků. Dále *VYBÍZÍ* Komisi a členské státy, aby při formulování politických návrhů nebo při vypracovávání politik lépe využívaly monitorovací zprávu Eurostatu o cílech udržitelného rozvoje.
25. *VYZÝVÁ* Komisi a členské státy, aby podpořily hlubší zapojení občanské společnosti do procesu konzultací týkajících se přezkumu souboru ukazatelů EU pro cíle udržitelného rozvoje.

Posílení sociálního rozměru udržitelného rozvoje

26. **ZNOVU POTVRZUJE** význam posílení sociálního rozměru udržitelného rozvoje za účelem prosazování lidských práv, genderové rovnosti, inkluze, lidského rozvoje, sociální soudržnosti a rovnosti ve všech podobách, jakož i sociálního dialogu, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a důstojné práce. **VÍTÁ** závazek Komise provádět evropský pilíř sociálních práv, a to s náležitým ohledem na příslušné pravomoci a zásady subsidiarity a proporcionality, jakož i s cílem zaručit spravedlivé, inkluzivní a odolné oživení a posílit sociální spravedlnost, zejména v rámci zelené a digitální transformace, aby se zajistilo, že nikdo nebude opomenut. **BERE NA VĚDOMÍ**, že Komise předložila nové hlavní cíle EU, pokud jde o další provádění evropského pilíře sociálních práv a jeho přínos z hlediska provádění cílů udržitelného rozvoje, jakož i začlenění evropského pilíře sociálních práv do obecných a konkrétních cílů Nástroje pro oživení a odolnost. **ZDŮRAZŇUJE**, že cíle udržitelného rozvoje jsou podpořeny jak navrhovanými novými hlavními cíli pro rok 2030, tak návrhem na revizi srovnávacího přehledu sociálních ukazatelů. **VÍTÁ** v tomto ohledu sociální summit v Portu, který může přinést politický impuls k dalšímu provádění evropského pilíře sociálních práv a jeho akčního plánu. Rovněž **ZDŮRAZŇUJE** význam Evropské agendy dovedností, a zejména jejího Paktu pro dovednosti. Dále **VÍTÁ** záměr Komise vydat sdělení o důstojné práci na celém světě.
27. **VYZÝVÁ** Komisi, aby v budoucnu poskytla další informace o úloze evropského pilíře sociálních práv v rámci evropského semestru s cílem zajistit, aby tři rozměry udržitelného rozvoje – ekonomický, sociální a environmentální – a stávající vazby mezi cíli udržitelného rozvoje byly řešeny vyváženým a odpovídajícím způsobem.

28. *ZNOVU OPAKUJE*, že odhodlání EU naplňovat potřeby žen a dívek, chránit jejich práva a prosazovat genderovou rovnost. V tomto ohledu *ZDŮRAZŇUJE*, že je EU odhodlána provádět, monitorovat a vyhodnocovat politická opatření k dosažení cíle udržitelného rozvoje č. 5 jako samostatného cíle, a *OPĚTOVNĚ ZDŮRAZŇUJE*, že by EU a její členské státy měly zajistit vytvoření a provádění transformačních politik zohledňujících genderové hledisko, jež se budou zásadní měrou podílet na úspěšném dosažení cílů udržitelného rozvoje. V této souvislosti se v evropské strategii pro rovnost žen a mužů vypracované Komisí uvádí, že genderové rozdíly představují celosvětový problém. Genderová rovnost a posílení postavení žen jsou hlavním cílem vnější činnosti EU. Dále *BERE NA VĚDOMÍ* společné sdělení Evropské komise a vysokého představitele o Akčním plánu EU pro rovnost žen a mužů (GAP) III.

Příspěvek Zelené dohody pro Evropu k cílům udržitelného rozvoje

29. *ZDŮRAZŇUJE* potřebu silného environmentálního rozměru, aby se naplnily ambice Agendy 2030, jakož i provádění Zelené dohody pro Evropu. V této souvislosti *VÍTÁ* předběžnou politickou dohodu o evropském právním rámci pro klima, jíž dne 20. dubna dosáhli vyjednavací Rady a Evropského parlamentu, a se zájmem očekává, že Evropská komise předloží balíček opatření „Fit for 55“ a další legislativní návrhy za účelem provádění ambiciózních cílů EU v oblasti snižování emisí skleníkových plynů a dalších příslušných strategií.
30. *VÍTÁ* Zelenou dohodu pro Evropu jako novou strategii udržitelného růstu navrženou Komisí a ambice přímo přispět k dosažení 12 ze 17 cílů udržitelného rozvoje. S ohledem na příležitosti udržitelného financování na podporu hospodářského růstu, jenž přispívá k dosažení environmentálních a sociálních cílů EU a současně brání vzniku škod, *SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ* obnovenou strategii udržitelného financování vypracovanou Komisí, jejímž cílem je přezkoumat stávající finanční strategii a posílit ambice, pokud jde o zajištění souladu s ambicemi Zelené dohody pro Evropu v rámci programu EU na podporu oživení po pandemii COVID-19, a *VYZDVIHUJE* význam jejího řádného provádění. *ZDŮRAZŇUJE*, že při dosahování cílů udržitelného rozvoje hraje významnou roli soukromý sektor, *PŘIPOMÍNÁ*, že je důležité posílit udržitelné a ekologické financování malých a středních podniků a podnikání, a *SE ZÁJMEM OČEKÁVÁ* připravovanou legislativní iniciativu v oblasti povinné náležité péče týkající se podniků a přínosy, které plynou ze sociální odpovědnosti podniků.

Posílení celospolečenského přístupu k provádění

31. *PŘIPOMÍNÁ*, že provádění Agendy 2030 je sdílenou odpovědností vyžadující celospolečenský přístup, a to prostřednictvím trvalého a intenzivního zapojení všech zúčastněných stran zahrnujících všechny orgány na celostátní, nižší než celostátní, regionální a místní úrovni včetně měst, vnitrostátní parlamenty, soukromý sektor, sociální partnery, akademickou obec a epistemická společenství i občanskou společnost. Na všech úrovních, od mezinárodní až po místní, je rovněž zapotřebí politická kontrola a koordinace zohledňující vzájemné vazby mezi cíli udržitelného rozvoje. *UZNÁVÁ* význam rozměru mládeže v Agendě 2030 a úlohu dětí a mládeže jakožto hybatelů změn a relevantních partnerů v rámci rozhodovacích procesů a platform pro řízení v souladu s cíli udržitelného rozvoje, strategií EU pro mládež na období 2019–2027 a 11 cíli EU v oblasti mládeže na období 2019–2027. Rovněž *UZNÁVÁ*, že kultura a kulturní odvětví přispívají k dosažení cílů udržitelného rozvoje, což lze významně posílit prostřednictvím nových digitálních technologií.
32. *PŘIPOMÍNÁ*, že mnohostranná platforma významně obohacuje diskusi věnovanou jednak tomu, jak dosáhnout pokroku při plnění cílů udržitelného rozvoje, a jednak kompromisům a synergiím stávajících politik či případným řešením, jež by bylo možné plánovat na místní, nižší než celostátní, celostátní a evropské úrovni. *NALEHAVĚ VYZÝVÁ* Komisi, aby vytvořila platformu s inkluzivním a reprezentativním členstvím, která do činnosti EU zaměřené na dosahování cílů udržitelného rozvoje na unijní i celosvětové úrovni zapojí širokou škálu zúčastněných stran, a usnadnila tak celospolečenský přístup k posílení opatření a plnění cílů udržitelného rozvoje a usilovala o přínosnou spolupráci s iniciativami, jako je evropský klimatický pakt a Konference o budoucnosti Evropy. *NAVRHUJE*, aby se nová a vylepšená platforma mimo jiné zapojila do monitorování provádění cílů, aby se na ní vedla diskuse o výroční monitorovací zprávě Eurostatu zaměřené na plnění cílů udržitelného rozvoje a aby se v jejím rámci konzultovala posouzení dopadu nových iniciativ na udržitelnost.

33. *PODPORUJE* začlenění provádění cílů udržitelného rozvoje do činnosti v rámci Konference o budoucnosti Evropy. *ZDŮRAZŇUJE*, že je nezbytné zapojit do konzultací, provádění a monitorování zúčastněné strany, aby byla náležitě zohledněna provázanost rozměrů udržitelného rozvoje a byl umožněn posílený, strukturovaný dialog zaměřený na výsledky, jenž může pomoci formovat a monitorovat politiky EU, jakož i jejich přínos k provádění cílů udržitelného rozvoje prostřednictvím meziodvětvového přístupu. *VÍTÁ* cíl evropského klimatického paktu vzájemně propojit různé zúčastněné strany a občanskou společnost, aby se zavázaly k přijetí opatření v oblasti klimatu a k udržitelnějšímu chování, a podporuje začlenění činností v rámci paktu do provádění cílů udržitelného rozvoje.
34. *VYZÝVÁ* Komisi a členské státy, aby v souvislosti s Agendou 2030 vykonávaly komunikační a osvětovou činnost s cílem zapojit občany, soukromý sektor a další příslušné zúčastněné strany, sdílet s nimi odpovědnost a zvýšit společnou odpovědnost a současně zajistit otevřené a transparentní postupy pro tvorbu politik a zvýšit legitimitu rozhodovacího procesu.

Zlepšení vnější činnosti ve snaze urychlit provádění cílů udržitelného rozvoje na celosvětové úrovni

35. *PŘIPOMÍNÁ*, že je v zájmu EU, aby při provádění Agendy 2030 zastávala prostřednictvím své vnější činnosti vedoucí úlohu i v celosvětovém měřítku, *ZNOVU POTVRZUJE*, že v souladu s novým Evropským konsensem o rozvoji a globální strategii zahraniční a bezpečnostní politiky Evropské unie jsou rozvojová politika a mezinárodní partnerství důležitou součástí celkové reakce EU a jejích členských států na Agendu 2030, a *POUKAZUJE NA TO*, že je zapotřebí zaujmout integrovaný přístup.
36. *ZDŮRAZŇUJE*, že EU a její členské státy nadále usilují o další zvyšování účinnosti rozvojové spolupráce ve všech jejích podobách, aby urychlily provádění cílů udržitelného rozvoje.

37. EU a její členské státy jakožto přední světoví poskytovatelé oficiální rozvojové pomoci *SDÍLEJÍ* pevné odhodlání podporovat partnerské země a obyvatelstvo ve zranitelné situaci, u nichž je to nejvíce zapotřebí – včetně nejméně rozvinutých a nestabilních zemí, Afriky, zemí v sousedství a dalších zeměpisných regionů – při provádění Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 a akčního programu z Addis Abeby pro financování rozvoje.
38. *ZDŮRAZŇUJE* úlohu nástrojů a iniciativ vnější činnosti EU na podporu provádění Agendy 2030 v partnerských zemích, včetně budoucího Nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa (NDICI) a Evropského fondu pro udržitelný rozvoj plus (EFSD+), a *VYZÝVÁ* Komisi, aby jejich prováděním zajistila, že aktivně přispějí k dosahování pokroku při plnění cílů udržitelného rozvoje v souladu s politickým rámcem EU a že EU podpoří organizace občanské společnosti, které pracují na Agendě 2030 jako celku, a aby Radu průběžně informovala o dosaženém pokroku.
39. *VYZÝVÁ* členské státy a Komisi, aby v zájmu lepší spolupráce zintenzivnily své úsilí o lepší spolupráci, mimo jiné prostřednictvím společného plánování. *JE NADÁLE ODHODLÁNA* prosazovat přístup týmu Evropa, jenž byl původně zaveden v rámci globální reakce EU na COVID-19, s cílem formovat kolektivní evropskou reakci zahrnující orgány EU, členské státy EU, jejich diplomatickou síť, finanční instituce, včetně národních rozvojových bank, a prováděcí agentury, jakož i Evropskou investiční banku (EIB) a Evropskou banku pro obnovu a rozvoj (EBRD), a podpořit tak partnerské země v jejich úsilí o udržitelné oživení v souladu s prováděním cílů udržitelného rozvoje.
40. *VÍTÁ* významný příspěvek členů týmu Evropa k Akcelérátoru přístupu k nástrojům proti COVID-19 (ACT-A), včetně jeho pilíře zaměřeného na očkovací látky (COVAX), jakož i k navrhovanému mechanismu EU pro sdílení očkovacích látek, jež představují důležité kroky směrem k inkluzivnímu oživení, přičemž rovněž uznává významný přínos týmu Evropa v souvislosti s posílením systému zdravotní péče v mnoha partnerských zemích.

41. *ZDŮRAZŇUJE*, že ekologické a inkluzivní oživení v souladu s cíli udržitelného rozvoje a Pařížskou dohodou vyžaduje optimální využití všech dostupných finančních zdrojů. V této souvislosti *POVAŽUJE* návrh Komise na iniciativu v oblasti globálního oživení, která propojí investice a zmírnění dluhového břemene s cíli udržitelného rozvoje, za způsob, jak v období krize po pandemii COVID-19 nastavit udržitelné a inkluzivní oživení na skutečně transformační cestě směřující k dosažení cílů udržitelného rozvoje do roku 2030. *VÍTÁ* probíhající práci na mnohostranných opatřeních v oblasti dluhového a udržitelného financování, jako je iniciativa na pozastavení dluhové služby (DSSI) a nový společný rámec pro dluhové režimy, jež přijala skupina G20/Pařížský klub. *UZNÁVÁ* potřebu silné a inkluzivní globální správy a význam dalšího rozvoje celosvětového finančního systému, který lépe udržuje finanční stabilitu a podporuje všechny tři rozměry udržitelného rozvoje. *VYBÍZÍ* mezinárodní rozvojové banky, které jsou partnery EU, aby informovaly o tom, jak jejich činnosti v rámci operací v EU i mimo ni přispívají k dosažení cílů udržitelného rozvoje, a aby tento proces i nadále posilovaly s cílem zviditelnit vazbu mezi financováním mezinárodních rozvojových bank, přenosem znalostí, budováním kapacit a podporou udržitelného rozvoje.
42. *ZDŮRAZŇUJE*, že ústředním nástrojem k provádění Agendy 2030 je obchod. Poukazuje na to, že otevřený obchod založený na pravidlech pozitivně přispívá k dosažení cílů udržitelného rozvoje. *JE NADÁLE* odhodlána usilovat o otevřený a transparentní mnohostranný obchodní systém založený na pravidlech s ústřední úlohou Světové obchodní organizace, jakož i o obchodní dohody přispívající k sociálnímu a environmentálně udržitelnému rozvoji a podpoře inkluzivního a udržitelného obchodu.

43. *ZDŮRAZŇUJE*, že je důležité, aby EU jako přirozený spojenec OSN a jejích agentur i nadále zastávala vedoucí úlohu při podpoře a prosazování účinného multilateralismu a mezinárodního řádu založeného na pravidlech, jehož ústředním prvkem je OSN, i při urychlování provádění Agendy 2030 jakožto společné, univerzální agendy. *VYZÝVÁ* v této souvislosti Komisi, aby odhodlání a vedoucí úlohu EU opětovně potvrdila tím, že na politickém fóru na vysoké úrovni v roce 2021 představí integrovaný, strategický, ambiciózní a komplexní přístup k provádění Agendy 2030 a jejích cílů udržitelného rozvoje, a aby ve spolupráci s ESVČ nejpozději do roku 2023 připravila komplexní dobrovolný přezkum vnitřního a vnějšího provádění cílů udržitelného rozvoje ze strany EU, jenž bude posouzen v rámci politického fóra na vysoké úrovni. *DÁLE ZDŮRAZŇUJE*, že je důležité zajistit, aby EU a její členské státy byly zastoupeny na nejvyšší úrovni a se širokým zapojením zúčastněných stran, včetně mládeže. *ZDŮRAZŇUJE*, že by EU měla pokračovat v identifikaci a dalších způsobech spolupráce s jinými mezinárodními organizacemi, aby podpořila provádění cílů udržitelného rozvoje.
